



Vendux 2000

Inhalt	Seite
1. Sicherheit .....	2
2. Beschreibung.....	3
3. Einsatzbedingungen .....	3
4. Lagerung, Transport.....	3
5. Montage.....	3
6. Betrieb .....	5
7. Wartung .....	5
8. Instandsetzung .....	7
9. Kundendienst, Herstelleradresse .....	8

Diese Betriebsanleitung enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Hinweise. Lesen Sie daher diese Anleitung vor dem Auspacken, der Montage und jeder Arbeit an oder mit dem Ventilator aufmerksam durch!

## 1. SICHERHEIT

### Arbeitssicherheits-Symbole

Folgende Symbole weisen Sie auf bestimmte Gefährdungen hin oder geben Ihnen Hinweise zum sicheren Betrieb.



Achtung! Gefahrenstelle! Sicherheitshinweis!



Gefahr durch elektrischen Strom oder hohe Spannung!



Wichtige Hinweise, Informationen

### Sicherheitshinweise



Rosenberg-Vendux 2000-Geräte sind nach dem Stand der Technik zum Zeitpunkt der Auslieferung hergestellt! Umfangreiche Material-, Funktions- und Qualitätsprüfungen sichern Ihnen einen hohen Nutzen und lange Lebensdauer! Trotzdem können von diesen Geräten Gefahren ausgehen, wenn sie von un ausgebildetem Personal unsachgemäß oder nicht zum bestimmungsgemäßen Gebrauch eingesetzt werden.



Lesen Sie vor Inbetriebnahme der Ventilatoren diese Betriebsanleitung aufmerksam durch!

- Betreiben Sie den Ventilator ausschließlich in eingebautem Zustand oder mit ordnungsgemäß montiertem Eingreifschutz oder Schutzgitter
- Montage, elektrischer Anschluß und Wartung nur durch ausgebildetes Fachpersonal!
- Betreiben Sie den Ventilator nur bestimmungsgemäß in den angegebenen Leistungsgrenzen (☞ Typenschild) und mit genehmigten Fördermedien!

## **2. BESCHREIBUNG**

---

Vendux 2000 - Geräte wurden speziell zur Entlüftung von Wohn- Sanitär, oder Büroräumen entwickelt. Die Verwendung des Außenläufermotors als Antrieb ermöglicht eine kompakte und platzsparende Bauweise. Unterschiedliche Bauformen ermöglichen dem Kunden vielfältige Einbaumöglichkeiten (Unter- und Aufputzmodelle mit Stutzen nach oben und nach hinten).

## **3. EINSATZBEDINGUNGEN**

---

Vendux 2000 - Geräte eignen sich zur Förderung von:

- sauberer Luft
- wenig staub- und fetthaltiger Luft
- leicht aggressiven Gasen und Dämpfen
- Medien bis zur max. Luftdichte von 1,3 kg/m<sup>3</sup>
- Fördermitteln mit einer Temperatur von - 30 °C bis + 40 °C
- Medien bis zur max. Feuchte von 95 %

## **4. LAGERUNG, TRANSPORT**

---

- Lagern Sie Ihr Vendux 2000 - Gerät in seiner Originalverpackung trocken und wettergeschützt.
- Halten Sie Lagertemperaturen zwischen - 30 °C und + 40 °C ein.
- Bei Lagerzeiträumen von über 1 Jahr prüfen Sie vor der Montage die Leichtigkeit der Lager (☞ Drehen mit der Hand).
- Gehäuse nicht beschädigen.
- Verwenden Sie geeignete Montagehilfen wie z.B. vorschriftsmäßige Gerüste.

## **5. MONTAGE**

---



Montage und Elektroarbeiten nur durch ausgebildetes und eingewiesenes Fachpersonal und nach den jeweils zutreffenden Vorschriften!



- Montage des Vendux 2000 - Gerätes  
Unterputzmontage
  - ausreichend große Aussparung (ca. 24 x 24 cm, bei Brandschutzausführung ca 28 x 28 cm) mit einer Tiefe von ca. 12 cm vorsehen

- Anschlußkabel ca. 10 cm ins Gehäuse einziehen und mit Würgenippel an der Durchführungsstelle abdichten. Gummitülle aufschieben und Stecker nach beigefügtem Schaltbild ankleben
- Bei Bedarf für Zweitraumanschluß angesetzte Bohrung durchbrechen
- Gehäuse putzbündig mit geeignetem Klebemittel einsetzen und ausrichten (☞ Hinweis auf Putzdeckel)
- Leitungen luftdicht anschließen
- Putzdeckel anbringen
- weitere Montage nach Verputzen bzw. Tapezieren oder Fliesen
- Putzdeckel abnehmen
- Ventilator mit Ausblasseite zum Ausblasstutzen hin einsetzen (Die im Gehäuse vorhandenen Schrauben werden dazu gelöst (nicht ganz entfernen!) Das Gehäuse wird dann über die entspannten Gummistücke geschoben. Danach Schrauben festziehen.
- Lüfterrad per Hand einige Umdrehungen durchdrehen und Leichtgängigkeit prüfen.
- Elektroanschluß nach technischen Anschlußbedingungen und den einschlägigen Vorschriften lt. beigefügtem Schaltbild im Anschlußkasten.
- Vor der Kontrolle der Drehrichtung:  
Fremdkörper aus dem Ventilatorraum entfernen
- Drehrichtung lt. Drehrichtungspfeil auf Gehäuse durch kurzes (impulsartiges) Einschalten kontrollieren. Nicht in das drehende Lüfterrad greifen!!
- Schallplatte mit Unterputz-Ausgleichsrahmen so aufschieben, daß ein Verschrauben mit dem Ventilatorteil möglich ist. Ausgleichsrahmen fest an die Wand andrücken
- Filter unter die Klemmbügel schieben
- Abdeckhaube anbringen

#### Aufputzmontage

- angesetzte Bohrungen freimachen
- Lochbild auf Montagefläche übertragen, Löcher unter Berücksichtigung der Dübelgröße bohren und Gehäuse mit passenden Schrauben befestigen
- Anschlußkabel ca. 10 cm ins Gehäuse einziehen und mit Würgenippel an der Durchführungsstelle abdichten. Gummitülle aufschieben und Stecker nach beigefügtem Schaltbild ankleben
- Bei Bedarf für Zweitraumanschluß angesetzte Bohrung durchbrechen
- Leitungen luftdicht anschließen
- Ventilatorteil mit Ausblasseite zum Ausblasstutzen hin unter Beachtung der Beschriftung einsetzen (Die im Gehäuse vorhandenen Schrauben werden dazu gelöst - nicht ganz entfernen!) Das Gehäuse wird dann über die entspannten Gummistücke geschoben. Danach Schrauben festziehen.
- Lüfterrad per Hand einige Umdrehungen durchdrehen und Leichtgängigkeit prüfen.
- Elektroanschluß nach technischen Anschlußbedingungen und den einschlägigen Vorschriften lt. beigefügtem Schaltbild im Anschlußkasten. Nach dem Anschluß Anschlußkasten mit Deckel verschließen!
- Vor der Kontrolle der Drehrichtung:

- Fremdkörper aus dem Ventilatorraum entfernen
- Drehrichtung lt. Drehrichtungspfeil auf Gehäuse durch kurzes (impulsartiges) Einschalten kontrollieren. Nicht in das drehende Lüfterrad greifen!!
- Schallplatte so aufschieben, daß ein Verschrauben mit dem Ventilator möglich ist.
- Filter unter die Klemmbügel schieben
- Abdeckhaube anbringen



Das Kanalsystem darf sich nicht auf das Ventilatorgehäuse abstützen!

- Zweitraumanschluß
  - Steckverbindung zwischen Frontplatte und Grundplatte trennen
  - genügend großes Loch für Abluftleitung vorsehen
  - Abluftleitung verlegen (nach Möglichkeit keine engen Bögen)
  - Lochbild für Befestigungsschrauben von Grundplatte auf Montagefläche übertragen
  - geeignete Löcher (Schrauben- bzw. Dübelgröße beachten!) in Montagefläche bohren
  - Anschlußstutzen der Grundplatte in Abluftleitung stecken (auf luftdichten Sitz achten!)
  - Befestigungsschrauben anbringen
  - Frontplatte aufstecken (Filtersitz prüfen)

## 6. BETRIEB

---

- Gerät zur Erstinbetriebnahme vorbereiten
  - ordnungsgemäße mechanische Montage
  - vorschriftsmäßige elektrische Installation
  - Fremdkörper in Ansaug- und Ausblasbereich und in Ventilatorraum entfernt
- Ventilator Inbetriebnehmen
  - korrekte Funktion überwachen (Laufruhe, Vibration, Unwucht)



Nennstromaufnahme (☞ Typenschild) darf nicht überschritten werden!

Ansaugöffnungen immer freihalten! Schutzgitter oder Filter rechtzeitig auf Verschmutzung kontrollieren und wenn nötig reinigen!!

Brandschutzklappe auf Funktion und Verschmutzung kontrollieren, wenn nötig reinigen (→ Wartung)

## 7. WARTUNG

---

- Filterwechsel
  - Abdeckhaube abnehmen
  - alten Filter herausnehmen
  - neuen Filter einlegen (auf richtige Lage prüfen)
  - Abdeckhaube anbringen



Der Filterwechsel kann im Betrieb vorgenommen werden! Verwenden Sie nur von uns freigegebene Filter

Empfehlung: Filterwechsel aus hygienischen Gründen 2 x jährlich.

- Reinigen



Verwenden Sie zum Reinigen nur handelsübliche Reinigungsmittel

#### Gehäuse

- mit feuchtem Lappen abwischen, keinesfalls fluten!!

#### Gehäuseinneres, Brandschutzklappe sowie Ventilatorteil



Reinigung im Geräteinnern nur durch ausgebildetes und eingewiesenes Fachpersonal und nach den jeweils zutreffenden Vorschriften!

Vor allen Wartungsarbeiten:

- Gerät ordnungsgemäß stillsetzen und allpolig vom Netz trennen!
- Stillstand des Laufrades abwarten!
- gegen Wiedereinschalten sichern!

- Abdeckhaube entfernen
- Schallplatte (evtl mit Unterputz-Ausgleichsrahmen) entfernen
- Elektroanschluß des Motors abklemmen
- Befestigungsschrauben am Ventilatorteil lösen (nicht ganz entfernen!)
- Ventilator herausnehmen



Motor und elektrische Bauteile keinesfalls fluten!  
Brandschutzklappe auf Funktion und Verschmutzung überprüfen!  
Wenn notwendig, zum Reinigen demontieren (→ Instandsetzung)!

- Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge (→ Montage)
- Allgemeine Kontrollen
  - ungewöhnliche Betriebsgeräusche?
  - Ventilatorleistung für evtl. erweitertes Kanalsystem noch genügend (Zweitraumanschluß)?

## 8. INSTANDSETZUNG



Instandsetzungsarbeiten nur durch ausgebildetes und eingewiesenes Fachpersonal und nach den jeweils zutreffenden Vorschriften!

Vor allen Instandsetzungsarbeiten:

- Gerät ordnungsgemäß stillsetzen und allpolig vom Netz trennen!
- Stillstand des Laufrades abwarten!
- gegen Wiedereinschalten sichern!



Verwenden Sie nur von uns geprüfte und freigegebene Original-Ersatzteile!

- Bei Defekten oder Funktionsstörungen komplettes Ventilatorteil austauschen
  - Abdeckhaube entfernen
  - Schallplatte (evtl mit Unterputz-Ausgleichsrahmen) entfernen
  - Elektroanschluß des Motors abklemmen
  - Befestigungsschrauben am Ventilatorteil lösen (nicht ganz entfernen!)
  - Ventilator herausnehmen
  - neuen Ventilator einbauen und anschließen. Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge (→ Montage)
- Austauschen der Brandschutzklappe
  - Abdeckhaube entfernen
  - Schallplatte (evtl mit Unterputz-Ausgleichsrahmen) entfernen
  - Elektroanschluß des Motors abklemmen
  - Befestigungsschrauben am Ventilatorteil lösen (nicht ganz entfernen!)
  - Ventilator herausnehmen

- Haltebügel nach vorne abziehen (Brandschutzklappe festhalten)
- Brandschutzklappe herausnehmen
- neue Brandschutzklappe einsetzen (Klappe mit Gummidichtung zur Gehäusewand hin in die vorgesehene Halterung am Ausblasstutzen einführen (Federbügel nach hinten)
- Brandschutzklappe mit Haltebügel fixieren (Haltebügel von vorne her mit Dichtung zur Gehäusewand hin aufdrücken (Sitz und Leichtgängigkeit der Klappe überprüfen)



## **9. KUNDENDIENST, HERSTELLERADRESSE**

---

Rosenberg - Produkte unterliegen einer ständigen Qualitätskontrolle und entsprechen den geltenden Vorschriften.

Für alle Fragen, die Sie im Zusammenhang mit unseren Produkten haben, wenden Sie sich bitte an den Ersteller Ihrer lufttechnischen Anlage, an eine unserer Niederlassungen oder direkt an:

**ROSENBERG VENTILATOREN GMBH**

**Maybachstraße 1**

**D-74653 Künzelsau-Gaisbach**

**Tel.: 07940/142-0**

**Telefax: 07940/142-125**